

KAPITOLA E

Aplikace v zemích EU

a) Aplikace směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/23/ES o tlakových zařízeních ve Spojeném království Velké Británie a Severního Irska

Podkladem pro zpracování této kapitoly - podobně jako kapitoly A - byla publikace britského Ministerstva obchodu a průmyslu (DTI) o směrnici 97/23/ES o tlakových zařízeních, vydaná v prosinci 1997. Protože směrnice 97/23/ES o tlakových zařízeních nabývá účinnosti až 29. listopadu 1999, přičemž členské státy EU mají přijmout právní předpisy k jejímu zavedení do 29. května 1999, nebylo v době vydání zmíněné publikace DTI ještě přijato žádné britské prováděcí nařízení. Proto má tato publikace DTI charakter předběžné základní informace o směrnici 97/23/ES, aby se britští výrobci tlakových zařízení (zejména ti, kteří chtějí své výrobky vyvážet do zemí Evropské unie) mohli na její požadavky včas připravit.

Tato kapitola sborníku byla nyní společně s kapitolou A aktualizována podle nového, zcela přepracovaného vydání publikace DTI, *Business in Europe - Pressure Equipment, Guidance notes on UK Regulations* z listopadu 1999 (evid. č. URN 99/1147).

V přechodném období od 29. listopadu 1999 do 28. května 2002 si tito výrobci mohou zvolit, zda se podřídí komunitárním pravidlům zavedeným směrnicí 97/23/ES nebo se budou dále řídit stávající britskou legislativou. Od 29. května 2002 bude nutné, aby tlaková zařízení uváděná na trh ve Spojeném království byla v souladu s požadavky této směrnice.

Obsah

Základní údaje	A 2
Vyjmutá zařízení	A 3
Všeobecné požadavky	A 3
Uvedení v platnost	A 4
Pokuty	A 4
Notifikované orgány	A 4
Harmonizované evropské normy	A 4
Dostupnost textů	A 5
Další informace	A 6

Základní údaje

Směrnice 97/23/ES (evid. č. ISBN 011 916 0927) byla ve Spojeném království zavedena v roce 1999 nařízením přijatým v souladu se zákonem o Evropských společenstvích z roku 1972 (tj. zákonem o přistoupení Spojeného království k Evropským společenstvím na základě smlouvy o přistoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska, Dánského království, Irska a Norského království k Evropským společenstvím z roku 1972).

Nařízení o tlakových zařízeních z roku 1999 - SI 1999/2001 (dále jen nařízení z roku 1999) vstoupilo v platnost dne 29. listopadu 1999, přičemž je uplatňováno přechodné období do 29. května 2002, kdy si výrobci tlakových zařízení a sestav mohou zvolit buď shodu s předpisy Společenství popsány níže, nebo budou při výrobě pokračovat podle stávající vnitrostátní legislativy, platné do 29. listopadu 1999.

Od **30. května 2002** většina tlakových zařízení a sestav uváděných na trh ve Spojeném království musí být ve shodě s nařízením z roku 1999.

Tlaková zařízení a sestavy spadající do rozsahu působnosti nařízení z roku 1999, jejichž hodnoty jsou vyšší než je předepsaný mezní tlak/objem, musí:

- být bezpečné;
- splňovat základní požadavky na bezpečnost týkající se konstrukce, výroby a zkoušení;
- splňovat příslušné postupy posuzování shody; a
- být opatřeny označením CE a dalšími informacemi.

Tlaková zařízení a sestavy, jejichž hodnoty jsou nižší než je předepsaný mezní tlak/objem, musí:

- být bezpečné;
- být konstruovány a vyrobeny podle správné strojírenské praxe; a
- být opatřeny předepsaným označením (avšak nikoli označením CE).

Neplnění těchto požadavků:

- **znamená, že taková tlaková zařízení a sestavy není možno do Spojeného království legálně dodávat.**
- **mohlo by mít za následek soudní stíhání a uložení pokuty až do výše 5 000 liber, nebo v některých případech uvěznění až na 3 měsíce, nebo obojí.**

Stejná pravidla jsou uplatňována všude v Evropském hospodářském prostoru (EHP), a proto tlaková zařízení, která jsou v souladu s nařízením z roku 1999, mohou být uvedena na trh nebo do provozu kdekoli v EHP.

Nařízení z roku 1999 se nevztahuje na sestavy tlakového zařízení, pokud jde o montáž na pracovišti (pracovištích) a pokud je za něj odpovědný uživatel, jak je tomu u průmyslových instalací. V takových případech se „uplatnění“ nařízení z roku 1999 bude vztahovat na sestavy tlakového zařízení na pracovišti.

Nařízení z roku 1999 klade povinnosti na „**odpovědnou osobu**“, která je definována jako výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce se sídlem ve Společenství. Pokud ani výrobce, ani jeho zplnomocněný zástupce sídlo ve Společenství nemá, je odpovědnou osobou subjekt, který uvádí tlaková zařízení nebo sestavy na trh nebo do provozu.

Odpovědná osoba může stanovit, aby některou nebo všechny činnosti týkající se konstrukce a výroby některého detailu tlakového zařízení nebo sestavy byly vykonávány někým jiným. Avšak odpovědná osoba si ponechává celkové řízení a má mít nezbytnou pravomoc převzít za zařízení zodpovědnost.

Vyjmutá zařízení

Nařízení z roku 1999 se nevztahuje na zařízení a sestavy:

- vyjmenované v kapitole B tohoto sborníku (čl. 1 bod 3)
- uvedené na trh v EHP před 29. listopadem 1999, např. jako použité zboží;
- které jsou určeny pro použití mimo EHP a nejsou opatřeny označením CE;
- které jsou právě používány, nebo jsou v opravě, nebo jsou modifikovány (pokud nejde o významné úpravy), nebo jsou v servisu.

Všeobecné požadavky

Jako důvod pro udělení výjimky a přechodného opatření, popsanych výše, se v nařízení z roku 1999 považuje za porušení zákona, pokud „odpovědná osoba“ uvede na trh, do provozu nebo jinak dodá tlaková zařízení nebo montážní celky, aniž:

- jsou tyto výrobky ve shodě se základními požadavky na bezpečnost;
- jsou provedeny příslušné postupy posuzování shody, pokud jsou požadovány;
- je vypracováno prohlášení o shodě;
- jsou řádně opatřeny označením CE;
- jsou skutečně bezpečné; a
- jsou instrukce, značení, štítky se jmenovitými údaji a informace v anglickém jazyce, pokud má být zařízení uvedeno na trh a do provozu ve Spojeném království.

Podle nařízení z roku 1999 rovněž znamená porušení zákona, jestliže kterákoli osoba, která není odpovědnou osobou, dodává tlaková zařízení nebo montážní celky, které nejsou bezpečné.

Uvedení v platnost

Za uvádění nařízení z roku 1999 v platnost, pokud jde o tlaková zařízení a sestavy pro používání v provozu **na pracovištích** je ve Velké Británii odpovědný Úřad pro ochranu zdraví a bezpečnost (*Health and Safety Executive*) a v Severním Irsku Úřad pro ochranu zdraví a bezpečnost pro Severní Irsko (*Health and Safety Executive for Northern Ireland*).

Za uvádění nařízení z roku 1999 v platnost, pokud se jedná o dotyčné výrobky pro **soukromé účely**, jsou ve Velké Británii odpovědné normalizační orgány v průmyslu a v Severním Irsku okresní rady.

Pokuty

Maximální pokuta za porušení ustanovení nařízení z roku 1999 je až do výše 5 000 liber, nebo v některých případech uvěznění až na 3 měsíce, nebo obojí.

Rozhodnutí o pokutě zůstává na Soudním dvoru s ohledem na závažnost porušení zákona.

Nařízení z roku 1999 poskytuje možnost ochrany pomocí povinné péče.

Notifikované orgány

Notifikované orgány, uznané nezávislé organizace a zkušebny uživatelů ve Spojeném království ustanovuje ministr obchodu a průmyslu na základě hodnocení prováděného podle kritérií stanovených ve směrnici 97/23/ES.

Harmonizované evropské normy

Harmonizované evropské normy, které vydává CEN na podporu směrnice o tlakových zařízeních, budou převzaty jako britské normy, jejichž čísla zveřejní Ministerstvo obchodu a průmyslu (DTI).

Dotazy týkající se britských norem zodpoví:

BSI Information Centre

389 Chiswick High Road

London W4 4AL

Tel.: 020 8996 9001

Fax: 020 8996 7001

Internet: <http://www.bsi.org.uk>

Vedle nařízení z roku 1999 o tlakových zařízeních existují ve Spojeném království některé další vnitrostátní předpisy, které mají souvislost se směrnicí 97/23/ES a jejichž účinnost nemá být dotčena vstoupením směrnice 97/23/ES v platnost:

- nařízení o jednoduchých tlakových nádobách (bezpečnost) ⁽¹⁾ (S.I. 1991/2749) ve znění změny z roku 1994 (S.I. 1994/3098), kterým byla ve Spojeném království zavedena směrnice 87/404/EHS o jednoduchých tlakových nádobách; tento předpis bude nadále platit pro sériově vyráběné nádoby určené k jímání vzduchu nebo dusíku;
- nařízení o tlakových systémech a přenosných nádobách na plyn ⁽²⁾ z roku 1983 se bude nadále vztahovat na navrhování a provedení tlakových zařízení, která nespádají do působnosti směrnice o tlakových zařízeních, jakož i na používání tlakových systémů;
- nařízení o chemických látkách (informace o riziku a balení pro dodávky) ⁽³⁾ z roku 1994 ve znění pozdějších úprav, kterým byla ve Spojeném království zavedena směrnice Rady 67/548/EHS z 27. června 1967 o sblížování zákonů, právních předpisů a správních opatření týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek (ve znění naposled upraveném směrnicí Rady 96/56/ES a naposled přizpůsobeném technickému pokroku směrnicí Komise 96/54/ES); tímto předpisem se řídí klasifikace nebezpečných tekutin, které náleží do skupiny tekutin 1 pro klasifikaci tlakových zařízení.

Dostupnost textů britských nařízení a dalších dokumentů

Výtisky britských prováděcích nařízení k právním předpisům Evropské unie lze získat v prodejnách státního vydavatelství HMSO nebo přímo v jeho vydavatelském středisku na adrese **HMSO Publications Centre**, P.O. Box 276, London SW8 5DT; *tel. 0171 873 9090, fax 0171 873 8200*.

Příručky s návodem k používání těchto nařízení, které vydává Ministerstvo obchodu a průmyslu Spojeného království, je možné si vyžádat na *Horké lince pro obchod v Evropě (Business in Europe Hotline)* Ministerstva obchodu a průmyslu, *01179 444 888 a dále na adrese:*

DTI Publications Orderline

Tel.: 0870 1502 500 (national rate)

Fax: 0870 1502 333

Minicom: 0870 1502 100

E-mail: dtipubs@eclogistics.co.uk

Internet: www.dti.gov.uk/publications

Příručku s návodem k aplikaci nařízení o chemických látkách (informace o riziku a balení pro dodávky) z roku 1994 lze získat na adrese **HSE Information Centre**, Broad Lanes, Sheffield S3 7HQ; *tel. 0114 289 2345, fax 0114 289 2333*.

⁽¹⁾ Simple Pressure Vessels (Safety) Regulations 1991 (as amended)

⁽²⁾ Pressure Systems and Transportable Gas Containers Regulations 1989 (PSTGCR)

⁽³⁾ Chemicals (Hazard Information and Packaging for Supply) Regulations 1994 (as amended)

Další informace

Informace ohledně směrnice a nařízení o tlakových zařízeních může podat:

David Evans (or your usual accreditation manager)

United Kingdom Accreditation Service

21-47 High Street

Feltham

Middlesex TW13 4UN

Tel.: 020 8917 8500

Fax: 020 8917 8499

Peter Rutter

Standards & Technical Regulations Directorate

Department of Trade & Industry

151 Buckingham Palace Road

London SW1W 9SS

Tel.: 020 7215 1437

Fax: 020 7215 1970

E-mail: peter.rutter@tidv.dti.gov.uk

Mike Dodds

Standards & Technical Regulations Directorate

Department of Trade and Industry

151 Buckingham Palace Road

London SW1W 9SS

Tel.: 020 7215 1436

Fax: 020 7215 1970

E-mail: mike.dodds@dti.gsi.gov.uk

Dosažitelnost textu nařízení: nařízení z roku 1999 (S.I.1999/2001) o tlakových zařízeních lze získat od *HMSO Publication Centre* a jejich zástupců (viz text níže).

Dosažitelnost textu směrnice: úplný text směrnice 97/23/ES byl publikován v *Úředním věstníku Evropských společenství* (č. L 181 ze dne 9. července 1997, str. 1). Kopie tohoto textu jsou k dostání u *HMSO Publication Centre*, u Evropského informačního střediska a u Evropského dokumentačního střediska, umístěných po celém Spojeném království.

The Stationery Office

Publications Centre

PO Box 276

London SW8 5DT

Tel.: 0207-873 9090

Fax: 0207-873 8463